

## 44301-2026 - Gara

**Croazia – Impianto di trattamento fanghi – Proširenje funkcionalnosti UPOV-a Čakovec s ugradnjom linije za dehidraciju mulja**

**OJ S 14/2026 21/01/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica**

**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: MEĐIMURSKE VODE d.o.o.

E-mail: [voda@medjimurske-vode.hr](mailto:voda@medjimurske-vode.hr)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Proširenje funkcionalnosti UPOV-a Čakovec s ugradnjom linije za dehidraciju mulja

Descrizione: Predmet nabave je oprema za dehidraciju mulja s komunalnog uređaja za pročišćavanje otpadnih voda sa svim potrebnim dobavnim pumpama, automatskom dozirnom stanicom za polimer te elektro ormarom i svom kontrolno-mjerno-regulacijskom opremom smješteno u kontejnerskoj jedinici sa izvedbom svih potrebnih priključaka i odvoda (voda, el. energija, centrat).

Identificativo della procedura: 0a3ebc1e-da0a-4a36-9280-2a53c02a2adc

Identificativo interno: V-3/2025

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Ottvorenii postupak

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42996900 Impianto di trattamento fanghi

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: UPOV ČAKOVEC, Preloška 169, Čakovec

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 600 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corruzione: Korupcija

Frode: Prijevara

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Pranje novca ili financiranje terorizma

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Plaćanje poreza

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Proširenje funkcionalnosti UPOV-a Čakovec s ugradnjom linije za dehidraciju mulja

Descrizione: Predmet nabave je oprema za dehidraciju mulja s komunalnog uređaja za pročišćavanje otpadnih voda sa svim potrebnim dobavnim pumpama, automatskom dozirnom stanicom za polimer te elektro ormarom i svom kontrolno-mjerno-regulacijskom opremom smješteno u kontejnerskoj jedinici sa izvedbom svih potrebnih priključaka i odvoda (voda, el. energija, centrat).

Identificativo interno: V-3/2025

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42996900 Impianto di trattamento fanghi

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Paese: Croazia

Informazioni supplementari: UPOV ČAKOVEC, Preloška 169, Čakovec

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 13/02/2026

Durata: 8 Mesi

#### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

#### 5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 600 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Ponuditelj treba popuniti priloženi nestandardizirani troškovnik (EXCEL tablica) upisivanjem jediničnih cijena i drugih traženih podataka svih stavki navedenih u Troškovniku, a dostavlja se elektronički u .xls formatu. Troškovnik je sastavni dio ove Dokumentacije o nabavi. Jedinične cijene svake stavke Troškovnika i ukupna cijena moraju biti zaokružene na dvije decimale. Ponuditeljima nije dopušteno mijenjati tekst Troškovnika. Sve stavke Troškovnika radova trebaju biti ispunjene. Ukoliko neka stavka ostane

neispunjena, smatrati će se da ista nije ponuđena, tj. da predmet nabave nije ponuđen u cijelosti i Naručilatelj će odbiti takvu ponudu kao neprikladnu jer nije sukladna DoN-u. U Troškovniku se ne smiju mijenjati količine u pojedinim stavkama Troškovnika. Cijena ponude izražava se za cjelokupni predmet nabave. Stavke ponudbenog troškovnika koje uključuju opremu i materijal, nuditi minimalno jednake ili bolje kvalitete te istih ili boljih tehničkih karakteristika od specificiranih u ponudbenom Troškovniku.

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Aspetti se odnose na: Kriterij za odabir ponude

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: L'uso sostenibile e la protezione delle acque e delle risorse marine, Altro, La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

#### **5.1.8. Criteri di accessibilità**

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterio: Campioni, descrizioni o fotografie con certificazione di autenticità per contratti di fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Cijena ponude

Descrizione: Cijena ponude

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Jamstveni rok na isporučenu i ugrađenu robu

Descrizione: Naručilatelj kao jedan od kriterija za odabir ekonomski najpovoljnije ponude određuje jamstveni rok. Jamstveni rok označava period u kojem odabrani ponuditelj jamči za kvalitetu isporučene, montirane robe te puštene u rad, i njegovo se trajanje potvrđuje Jamstvom za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku. Jamstveni rok Ponuditelj upisuje u dokument Podaci vezani uz kriterije za odabir ponude kojeg kreira EOJNi sastavni je dio ponude. Trajanje jamstvenog roka počinje teći sukcesivno danom puštanja u rad, temeljem zapisnika o primopredaji. Minimalni jamstveni rok je 2 godine od dana puštanja u rad.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://eojn.hr/tender-eo/69976>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: <https://eojn.hr/>

## 5.1.12. Condizioni di appalto

### Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://eojn.hr/tender-eo/69976>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: croato, inglese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Ponuditelj je obvezan uz ponudu dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku odgovarajućeg broja zadužnica ili bjanko zadužnica ovjerenih kod javnog bilježnika, popunjenih sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju zadužnice (Narodne novine, broj 115/12, 82/17 i 154/22). Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku u zatvorenoj omotnici.

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

### Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Luogo: Ulica Matice hrvatske 10, 40 000, Čakovec

Informazioni supplementari: 1) Željko Bedić, KLASA: 406-01/14-05/191, URBROJ: 517-08-04-02-03-23-8, datum izdavanja potvrde: 15.12.2023. godine. 2) Tatjana Horvat, KLASA: 406-01/21-06/281, URBROJ: 514-08-4-2-3-24-4, datum izdavanja potvrde: 30.01.2024. godine.

### Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Uvjeti su definirani DoN-om i prijedlogom ugovora. Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je radi nabave dodatnih radova koji su se pokazali potrebnim, a nisu bili uključeni u prvotnu nabavu, sukladno uvjetima navedenim u članku 316. ZJN. Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je ako su kumulativno ispunjeni uvjeti sukladno članku 317. ZJN. Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je s ciljem zamjene prvotnog ugovaratelja s novim ugovarateljem sukladno članku 318. ZJN. Izmjena ugovora tijekom trajanja moguća je ako su kumulativno ispunjeni uvjeti sukladno članku 320. ZJN, pri čemu za primjenu stavka 1. članka 320. ZJN. Nije nužna provjera jesu li ispunjeni uvjeti iz članka 321. ZJN.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/2018), članak 16., a uvezi s člankom 6., stavak 1. i člankom 7., izdavatelji elektroničkih računa obvezni su izdavati i slati elektroničke račune i prateće isprave sukladno europskoj normi, a Naručitelj je obavezan zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi. Plaćanje po izdanim računima vrši se na sljedeći način: A) Račun za isporuku robe - 80% za isporuku ugovorene robe, popraćeno zapisnikom o isporuci/primopredaji robe. B) Račun za puštanje u rad - 20% po puštanju u rad ugovorene robe. Naručitelj se obvezuje dostavljene račune ovjeriti ili osporiti u roku od 10 dana od dana primitka, te ovjereni i neprijeporni dio isplatiti u navedenom roku plaćanja.

#### 5.1.15. Tecniche

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : MEĐIMURSKE VODE d.o.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: MEĐIMURSKE VODE d.o.o.

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: MEĐIMURSKE VODE d.o.o.

Numero di registrazione: 81394716246

Indirizzo postale: Ulica Matice hrvatske 10

Località: Čakovec

Codice postale: 40000

Suddivisione del paese (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Paese: Croazia

Referente: Željko Bedić

E-mail: [voda@medjimurske-vode.hr](mailto:voda@medjimurske-vode.hr)

Telefono: +385 40373700

Indirizzo internet: <https://medjimurske-vode.hr>

Profilo del committente: <https://medjimurske-vode.hr>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numero di registrazione: 95857869241

Indirizzo postale: Ulica grada Vukovara 23/V

Località: Zagreb

Codice postale: 10000

Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Paese: Croazia

Referente: Kontakt

E-mail: [dkom@dkom.hr](mailto:dkom@dkom.hr)

Telefono: +385 14559 930

Indirizzo internet: <https://www.dkom.hr/>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Narodne novine d.d.

Numero di registrazione: TED94

Numero di registrazione: HR64546066176  
Indirizzo postale: Savski gaj XIII. 6  
Località: Zagreb  
Codice postale: 10020  
Suddivisione del paese (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Paese: Croazia  
Referente: EOJN Helpdesk  
E-mail: [ejn@nn.hr](mailto:ejn@nn.hr)  
Telefono: +385 16652889  
Indirizzo internet: <https://www.nn.hr/>  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

d800e617-182f-4c8e-bf15-b25d52fe75e3-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Sukladno objavljenim odgovorima na zahtjeve za pojašnjenjem dokumentacije o nabavi

Naručitelj objavljuje dopunu dokumentacije o nabavi sa dokumentom:

Čakovec\_UPOV\_mulj\_ortofoto\_a3.pdf

### 10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: Ostalo - Dopuna dokumentacije o nabavi sa dokumentom

Čakovec\_UPOV\_mulj\_ortofoto\_a3.pdf sukladno objavljenim odgovorima na zahtjeve za pojašnjenjem dokumentacije o nabavi.

I documenti di gara sono stati modificati il: 21/01/2026

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: c1c126c5-d790-498d-b571-b2e89cc69cd7 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 19/01/2026 18:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: croato

Numero di pubblicazione dell'avviso: 44301-2026

Numero dell'edizione della GU S: 14/2026

Data di pubblicazione: 21/01/2026